# Guide d'utilisation de la série D1785

#### Ce qui se trouve dans la boîte?

### Vous trouverez également :



Combiné et chargeur supplémentaires

#### Non illustré:

- Bloc-piles rechargeable (BT-1021)
- Couvercle des piles
- Adaptateur CA (PS-0035)

Si vous avez acheté	Vous devriez
le modèle :*	avoir:
D1785	Aucun
D1785-2	1 de chaque
:	:
D1785-11	10 de chaque
D1785-12	11 de chaque

\* Si le numéro de modèle se termine par un R, votre emballage comporte un prolongateur de portée DRX100. Consultez le guide d'utilisation du DRX100 pour plus de détails.

# Non illustré : Couvercle • Bloc-piles

des piles

- Bloc-piles rechargeable (BT-1021)
- Fil téléphonique
- Adaptateur CA (PS-0035)
- Si un article est manquant ou endommagé, contactez immédiatement notre département de soutien à la clientèle. N'utilisez jamais un appareil endommagé!
- ♦ Besoin d'aide? Obtenez des réponses 24/7 sur notre site Web : www.uniden.com.

1		
Si vous	Contactez Uniden	Numéro de téléphone
avez une question ou un problème	Ligne de soutien à la clientèle*	817-858-2929 ou 800-297-1023
avez besoin d'une pièce de rechange ou d'un accessoire	Département des pièces*	800-554-3988
besoin d'une assistance particulière à cause d'un handicap	Ligne d'assistance	800-874-9314 (voix ou TTY)

Pendant les heures d'affaires régulières, heure centrale; consultez notre site Web pour plus de détails.
 2012 Uniden America Corp.

Ft. Worth, Texas Imprimé au Vietnam

#### Ce qui est inclus dans le guide?

Comment débuter3 Installation de votre	Utiliser les caractéristiques des combinés multiples16
téléphone3	Composition à la chaîne18
Apprendre à connaître votre	Avis de message vocal19
téléphone4	Utilisation du répondeur 19
Utilisation des menus 9 Fonctionnement de base des menus 9 Fonctions des menus 9	Options du répondeur ( <i>Régl.</i> répondeur)19  Enregistrement d'un message  d'accueil20
Utilisation de votre téléphone 11	Accéder au répondeur téléphonique 21
Réglage du volume12 Utilisation du répertoire de	Récupérer vos messages21 Filtrage d'appels22
l'afficheur et de la liste de	Utilisation du répondeur à distance 23
recomposition13 Utilisation de l'appel en attente14	informations importantes23
Utilisation du répertoire14	Résolution de problèmes23
Utilisation des caractéristiques spéciales15	Adaptateur et pile
Mode silencieux15	conformité27 Garantie limitée d'un an30

# Mesures de sécurité importantes!

Veuillez respecter les précautions sécuritaires de bases suivantes lorsque vous utilisez votre système téléphonique afin d'éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, comprenant ceci :

- Cet appareil n'est PAS hydrofuge. N'EXPOSEZ PAS cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un
  évier, d'une cuve de lessive, dans un sous sol humide ou près d'une piscine.
- Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Il pourrait y avoir un faible risque d'électrocution causé par la foudre.
- N'utilisez pas votre téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de la fuite.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation et les piles indiquées dans ce guide.
   N'incinérez pas les piles. Elles risqueraient d'exploser. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître les procédures spéciales de mise aux rebus.
- Ne déposez pas votre combiné sur le chargeur sans d'abord y avoir installé les piles et d'avoir fixé correctement le couvercle des piles.

#### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

MISE EN GARDE! Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type différent! Disposez des piles usées en respectant les instructions. N'ouvrez pas et ne mutilez pas la pile. Débranchez la pile avant d'expédier l'appareil.

Pour plus de détails, consultez la section Mesures de sécurité importantes.

# **COMMENT DÉBUTER**

# Installation de votre téléphone

#### Charger la pile

- 1. Déballez tous les combinés, les blocspiles et les couvercles des piles. Si vous devez retirer le couvercle, appuyez sur les encoches et glissez le couvercle vers le bas.
- Alignez le connecteur de la pile avec la prise située à l'intérieur du combiné; le connecteur ne s'insère que d'une seule manière.
- Enfoncez le connecteur jusqu'à ce qu'il se verrouille en place; tirez légèrement sur les fils afin de vous assurer que le branchement est effectué correctement.
- 4. Replacez le couvercle et glissez-le vers le haut.
- Utilisez l'adaptateur CA et branchez-le au socle et à une prise de courant pour l'intérieur (120 V CA, 60 Hz). Branchez les chargeurs de la même manière.
- 6. Déposez un combiné sur le socle en plaçant les touches face à vous. Si l'afficheur ne s'allume pas, replacez le combiné sur le socle ou branchez le socle dans une prise différente. Pour deux

- combinés ou plus, déposez chaque combiné sur le chargeur.
- Chargez complètement tous les combinés (environ 15 heures) avant de les utiliser.

#### Brancher le fil téléphonique

Branchez le fil téléphonique à la prise **TEL LINE** située à l'arrière du socle et l'autre extrémité à une prise modulaire standard.

#### **Tester la connexion**

- Soulevez le combiné du socle et appuyez sur CONVERSATION/ PLONGEON. Vous devriez entendre la tonalité et l'afficheur devrait indiquer Conv.
  - Si vous n'entendez pas la tonalité ou si l'affichage indique Vérifier ligne, vérifiez la connexion entre le socle et la prise téléphonique.
- 2. Effectuez un appel test. (Appuyez sur FIN pour raccrocher.)
  - Si vous entendez toujours la tonalité, tentez de changer au mode de composition à impulsions.
  - Vous vous entendez beaucoup d'interférence, consultez la page 24 pour des conseils relatifs aux interférences.
- Testez tous vos combinés de la même manière. Si vous ne pouvez obtenir de tonalité, tentez de rapprocher le combiné du socle.

#### Changer le mode de composition de tonalité à impulsions

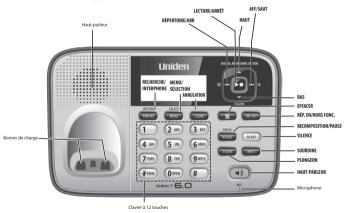
Votre téléphone utilise le mode de composition à tonalité par défaut. Si votre compagnie de téléphone utilise le mode de composition à impulsions, vous devrez changer le mode de composition de votre téléphone.

- 1. Appuyez sur MENU/SÉLECTION et sélectionnez Régl. global.
- 2. Sélectionnez *Mode de comp.*, puis *Impulsion*. Le téléphone émettra une tonalité de confirmation.

Si vous utilisez la composition à impulsions et devez envoyer des signaux DTMF pendant un appel (si vous utilisez un système automatisé par exemple), appuyez sur \* pour permuter temporairement au mode à tonalité. Lorsque l'appel se terminera, le téléphone retournera automatiquement au mode de composition à impulsions.

# APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE TÉLÉPHONE

#### Nomenclature des pièces du socle

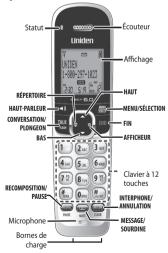


Touche (icône)	Ce à quoi elle sert
RECHERCHE/ INTERPHONE	<ul> <li>En mode d'attente: Enyoyer un télé-signal à un combiné ou initier un appel interphone (voir la page 18).</li> <li>Pendant un appel: Mettre l'appel en attente et initier un transfert d'appel.</li> </ul>

Touche (icône)	Ce à quoi elle sert
MENU/SÉLECTION	En mode d'attente : Accéder au menu.     Au menu ou dans une liste : Sélectionner une option en surbrillance.
ANNULATION	<ul> <li>Pendant la saisie du texte ou des numéros : Effacer un caractère ou maintenez enfoncé pour effacer tous les caractères.</li> </ul>
RÉPERTOIRE/ARR (∭)(I◀◀)	<ul> <li>En mode d'attente ou pendant un appel : accéder au répertoire.</li> <li>Au menu : Retourner à l'écran précédent.</li> <li>Pendant la saisie du texte : Déplacer le curseur vers la gauche.</li> <li>Pendant les 2 premières secondes du message : Retourner au message précédent.</li> <li>En tout temps après : Réécouter ce message.</li> <li>Pendant les 2 premières secondes du message : Lecture du message précédent.</li> </ul>
LECTURE/ARRÊT (▶■)	<ul> <li>Au menu ou dans une liste ou pendant la lecture d'un message : Permet d'arrêter l'opération en cours et retourner au mode d'attente.</li> <li>En mode d'attente : Permet de débuter la lecture des messages.</li> <li>Pendant le filtrage d'appels : Mettre le filtrage d'appels en sourdine.</li> </ul>
HAUT (▲)	<ul> <li>En mode d'attente : Augmenter le niveau de volume de la sonnerie.</li> <li>Pendant un appel ou pendant la lecture d'un message : Augmenter le niveau de volume.</li> <li>Au menu ou dans une liste : Déplacer le curseur d'une ligne vers le haut.</li> </ul>
RÉP/SAUT (▶▶¶)	<ul> <li>En mode d'attente ou pendant un appel : Accéder au répertoire de l'afficheur.</li> <li>Pendant la saisie du texte : déplacer le curseur vers la droite.</li> <li>Pendant la lecture du message : Sauter au message suivant.</li> </ul>
BAS (V)	<ul> <li>En mode d'attente : Diminuer le volume de la sonnerie.</li> <li>Pendant un appel ou la lecture d'un message : Diminuer le volume.</li> <li>Au menu ou dans une liste : Déplacer le curseur d'une ligne vers le bas.</li> </ul>
EFFACER	Pendant la lecture des messages : Effacer le message en cours. En mode d'attente : Effacer tous les messages.

Touche (icône)	Ce à quoi elle sert
RÉP. EN/HORS FONC.	• En mode d'attente : Permet de mettre le répondeur en/ hors fonction.
RECOMPOSITION/ PAUSE	<ul> <li>En mode d'attente : Accéder à la liste de recomposition.</li> <li>Pendant la saisie d'un numéro de téléphone : Insérer une pause de 2 secondes.</li> </ul>
SILENCE	• En mode d'attente : Maintenez enfoncé pour mettre la sonnerie hors fonction sur le socle ou n'importe quel combiné initialisé (voir page 15).
SOURDINE	<ul> <li>Pendant un appel : Mettre le microphone en sourdine.</li> <li>Lorsque le téléphone sonne : Ignorer l'appel (mettre la sonnerie en sourdine).</li> </ul>
PLONGEON	• Pendant un appel : Permuter à l'appel en attente.
HAUT-PARLEUR (◀)))	<ul> <li>En mode d'attente : Initier un appel en mode mains libres (obtenir une tonalité).</li> <li>Pendant un appel normal : Permuter au haut-parleur mains libres.</li> <li>Pendant un appel sur le haut-parleur mains libres : Raccrocher.</li> </ul>

### Nomenclature des pièces du combiné



Touche (icône)	Ce à quoi elle sert
RÉPERTOIRE (U)	<ul> <li>En mode d'attente ou pendant un appel : Accéder au répertoire.</li> <li>Au menu : Retourer à l'écran précédent.</li> <li>Pendant la saisie du texte : Déplacer le curseur vers la gauche.</li> </ul>
HAUT-PARLEUR (◄))	Permuter d'un appel normal en mode mains libres (et vice versa).
CONVERSATION/ PLONGEON	<ul> <li>En mode d'attente : Initier un appel (obtenir la tonalité).</li> <li>Pendant un appel : Permuter à l'appel en attente.</li> </ul>
BAS ( <b>V</b> )	<ul> <li>En mode d'attente : Diminuer le volume de la sonnerie.</li> <li>Pendant un appel : Diminuer le volume.</li> <li>Au menu ou dans une liste : Déplacer le curseur d'une ligne vers le bas.</li> </ul>
RECOMPOSITION/ PAUSE ( )	En mode d'attente : Accéder à la liste de recomposition.     Pendant la saisie d'un numéro : Insérer une pause de 2 secondes.
HAUT (▲)	En mode d'attente : Augmenter le volume de la sonnerie.     Pendant un appel : Augmenter le volume.     Au menu ou dans une liste : Déplacer le curseur d'une ligne vers le haut.
MENU/SÉLECTION	En mode d'attente : Accéder au menu.     Dans un menu ou une liste : Sélectionner l'option en surbrillance.
FIN	Pendant un appel : Raccrocher.  Au menu ou dans une liste : Quitter et retourner en mode d'attente.
AFFICHEUR	<ul> <li>En mode d'attente ou pendant un appel : Accéder au répertoire de l'afficheur.</li> <li>Pendant la saisie du texte : Déplacer le curseur vers la droite.</li> </ul>
INTERPHONE/ ANNULATION	<ul> <li>En mode d'attente : Initier un appel interphone.</li> <li>Pendant un appel : Mettre l'appel en cours en attente et initier un transfert d'appel.</li> <li>Pendant la saisie du texte et des numéros : Effacer le caractère où se trouve le curseur (maintenez enfoncé pour effacer tous les caractères).</li> </ul>

Touche (icône)	Ce à quoi elle sert
MESSAGE/SOURDINE	En mode d'attente : Accéder à votre répondeur.     Pendant un appel : Mettre le microphone en sourdine.     Lorsque le téléphone sonne : Ignorer cet appel (mettre la sonnerie en sourdine).

#### Lecture de l'affichage

#### Sur le socle



#### Sur le combiné



Le tableau indique les icônes de statut et ce qu'elles signifient. Comme les icônes apparaissent pour réféter l'action du téléphone, vous ne verrez pas toutes les icônes en même temps.

Icône	Ce à quoi elle sert	
Ø	La sonnerie est hors fonction et ne sonnera pas pour les nouveaux appels.	
	Vous avez un nouveau message vocal en attente.	
P	Le mode de confidentialité est en fonction : Aucun autre poste ne peut se joindre à l'appel.	
[Aa] [aA]	Entrez 1) majuscules ou 2) minuscules (voir page 11).	
00	Le répondeur est en fonction.	
ON OFF	Indique si le répondeur est en ou hors fonction.	
NEW	NEW Indique que vous avez reçu un nouveau message.	
Icônes du combiné seulement		
¥ †	Signal du socle est 1) puissant ou 2) faible.	
◄))	Le haut-parleur mains libres est en fonction.	

Icône	Ce à quoi elle sert
f	Mode T-coil mode est activé (voir page 10).
La pile est 1) pleinement chargée, 2) à moitié chargée, 3) s'affaiblit, ou 4) vide.	
ECO	Le combiné utilise le mode ECO (économie d'énergie).

### UTILISATION DES MENUS

#### Fonctionnement de base des menus



- Le combiné quittera le menu après 30 secondes d'inactivité.
- Utilisez la touche RÉPERTOIRE pendant un appel pour retourner au menu sans raccrocher.

#### Fonctions des menus

#### Menu Régl. socle

Utilisez le menu *Régl. socle* pour sélectionner le langage d'affichage et activer ou désactiver la tonalité des touches du socle.

Option du menu	Ce à quoi elle sert	
Langage	Sélectionnez le langage désiré à l'aide des touches HAUT et BAS et appuyez sur MENU/SÉLECTION.	
Tonalité touches	Permet d'activer la tonalité des touches, entendue lorsque vous appuyez sur une touche.	

#### Menu Régl. combiné

Vous pouvez changer séparément les réglages de chaque combiné.

Option du menu	Ce à quoi elle sert
T-coil	Activez le mode T-coil afin de réduire le bruit sur les appareils auditifs dotés de la fonction T-coil. Le mode T-coil réduit le mode de conversation, vous permettant de maintenir la pile pleinement chargée.
Tonalités sonn.	Choisissez la tonalité de sonnerie du combiné. Vous entendrez un échantillon de chaque sonnerie lorsque vous la mettez en surbrillance. Lorsque vous avez trouvé la sonnerie désirée, appuyez sur MENU/SÉLECTION.
SonnPersonnelle	Activez la sonnerie personnelle afin d'assigner une sonnerie spéciale aux gens de votre répertoire. Ce téléphone utilise la sonnerie assignée dans le répertoire de l'afficheur lorsque ces gens vous appellent.
Conv. auto.	Permet au combiné de répondre à l'appel lorsque vous soulevez le combiné (sans appuyer sur les touches).
Rép TouteTouche	Permet au combiné de répondre à l'appel lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche du clavier à 12 touches.
En-tête	Permet de changer le nom du combiné affiché à l'écran.
Langage combiné	Permet de changer le langage d'affichage.
Tonal. touches	Permet au clavier d'émettre des tonalités lorsque les touches sont enfoncées.

#### Menu Régl. répondeur

Consultez la page 19 pour les détails relatifs au réglage de votre répondeur.

#### Menu Date et heure

Utilisez ce menu pour régler l'horloge. (Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, le téléphone règlera automatiquement la journée et l'heure lorsque vous recevrez les données de l'afficheur.) Entrez la date et l'heure (MM/JJ/AA) et sélectionnez AM ou PM. Utilisez **AFFICHEUR** pour déplacer le curseur au-delà d'un chiffre sans le changer.

### Menu Régl. global

Les réglages de ce menu affectent tous les combinés et le socle.

Option du menu	Ce à quoi elle sert
	Choisissez la composition à tonalité ou à impulsions (voir page 4).

Option du menu	Ce à quoi elle sert
Rég mode ligne	Ne changez pas ce réglage à moins que le département du soutien à la clientèle ne vous l'indique.
Réinit. VMWI	Réinitialise le voyant de message en attente (voir page 19).
Régl. heure	Sélectionnez <i>Auto. de l'afficheur</i> si vous désirez que la fonction de l'afficheur régle l'heure.
Init. c. supp	Sélectionnez <i>Init. c. supp</i> à l'aide des touches <b>HAUT</b> et <b>BAS</b> et appuyez sur <b>MENU/SÉLECTION</b> . Ceci met le socle en mode d'initialisation (voir page 26).

#### Saisie du texte sur votre téléphone

- Utilisez le clavier à douze touches lorsque vous désirez saisir du texte sur votre téléphone (un nom dans le répertoire téléphonique, l'en-tête du combiné, etc.).
- Si deux lettres de suite utilisent la même touche, entrez la première lettre et attendez quelques secondes; le curseur se déplacera à l'espace suivant et entrez la prochaine lettre.

# UTILISATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

	Sur le socle	Sur le combiné	
Pour	Haut-parleur mains libres	Écouteur	Haut-parleur mains libres
faire un appel, composer le numéro et	Appuyez sur HAUT- PARLEUR.	Appuyez sur CONVERSATION/ PLONGEON.	Appuyez sur HAUT- PARLEUR.
répondre à un appel	Appuyez sur HAUT- PARLEUR.	Appuyez sur CONVERSATION/ PLONGEON.	Appuyez sur HAUT- PARLEUR.
raccrocher	Appuyez sur HAUT- PARLEUR.	Appuyez sur <b>FIN</b> ou déposez le combiné sur le chargeur.	
ignorer un appel/mettre la sonnerie en sourdine	Appuyez sur <b>SOURDINE</b> lorsque le téléphone sonne.	Appuyez sur MESSAGE/SOURDINE lorsque le téléphone sonne.	
permuter au haut-parleur et vice-versa	Non disponible	Appuyez sur <b>HAU</b>	T-PARLEUR.

	Sur le socle	Sur le combiné	
Pour	Haut-parleur mains libres	Écouteur	Haut-parleur mains libres
mettre le microphone en sourdine pendant un appel	Appuyez sur SOURDINE. (Appuyez de nouveau pour remettre le microphone en fonction.)	Appuyez sur MESSAGE/SOURDINE. (Appuyez de nouveau pour remettre le microphone en fonction.)	
mettre un appel en attente	Appuyez sur RECHERCHE/ INTERPHONE.	Appuyez sur interphone/ annulation*.	
reprendre un appel en attente	Appuyez sur HAUT- PARLEUR. Appuyez sur CONVERSATION/ PLONGEON.		Appuyez sur HAUT-PARLEUR.
faire un appel à partir de la composition abrégée	Maintenez enfoncé le numéro de composition abrégée pendant 1,5 seconde. Après avoir vérifié si le système affiche les bonnes données du répertoire pour ce numéro de composition abrégée, appuyez sur la touche CONVERSATION/ PLONGEON du combiné ou HAUT-PARLEUR du socle.		

<sup>\*</sup> Après 5 minutes en attente, l'appel se terminera.

#### Assigner un numéro de composition abrégée

Vous pouvez assigner un numéro de composition abrégée à une entrée du répertoire lorsque vous créez une nouvelle entrée pour la première fois ou lorsque vous en éditez une. Appuyez sur **RÉPERTOIRE** et sélectionnez *Créer nouvelle*. Pendant la saisie du numéro dans le répertoire, l'une des options vous permettra d'assigner un numéro de composition abrégée à cette entrée du répertoire. Vous pouvez assigner jusqu'à 10 entrées de composition abrégée, de 0 à 9.

# Réglage du volume

Pour changer le volume de/du	Lorsque	Appuyez sur
l'écouteur ou du haut-	lorsque vous écoutez sur	HAUT pour
parleur mains libres de	l'écouteur ou le haut-parleur	augmenter le
chaque combiné	(l'écoute des messages, etc.)	volume.
haut-parleur du socle	(recoute des messages, etc.)	
la sonnerie du combiné	le téléphone est en mode	BAS pour le
ou du socle*	d'attente.	diminuer.

<sup>\*</sup> Si vous réglez la sonnerie au niveau le plus bas, celle-ci sera désactivée.

# Utilisation du répertoire de l'afficheur et de la liste de recomposition

Le service de l'afficheur (CID) est offert en abonnement auprès de votre compagnie de téléphone; il permet d'afficher le numéro de téléphone (et parfois le nom) de l'appelant. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails.

Répertoire de l'afficheur	Liste de recomposition
<ul> <li>Le téléphone sauvegardera les données d'appel des 50 derniers appels dans le <i>Répertoire de l'afficheur</i>. L'icône <i>NOUV</i>. indique les appels reçus depuis la dernière fois que vous les avez révisés.</li> <li>Tous les combinés utilisent le même répertoire de l'afficheur; au seul combiné peut y accéder à la fois.</li> <li>En mode d'attente, les combinés afficheront le nombre d'appels entrés depuis la dernière fois où vous avez révisé le répertoire de l'afficheur.</li> </ul>	Chaque combiné se rappelle des 5 derniers numéros composés sur celui-ci.     Un seul combiné peut accéder à la liste de recomposition à la fois.

Pour	Appuyez
accéder au répertoire de l'afficheur	AFFICHEUR.
accéder à la liste de recomposition	RECOMPOSION/PAUSE.
défiler à travers les listes	HAUT pour défiler de la donnée la plus récente à la plus ancienne. BAS pour défiler de la donnée la plus ancienne à la plus récente.
composer le numéro en surbrillance	CONVERSATION/PLONGEON OU HAUT-PARLEUR du combiné ou HAUT-PARLEUR du socle.  (donnée du répertoire de l'afficheur seulement) : Si le numéro est un appel interurbain sans le 1, appuyez sur * pour ajouter un 1 avant la composition. Lorsque l'afficheur des données affichées, appuyez sur #/SILENCE du combiné ou # du socle pour changer l'affichage de l'indicatif régional.
quitter les listes	RÉPERTOIRE.

Pour les options d'enregistrement individuelles, mettez un numéro en surbrillance et appuyez **MENU/SÉLECTION**:

Option du menu	Ce à quoi elle sert	
Effacer entrée	Effacer le numéro de la liste.	
Entrer mém rép	Ajouter le numéro au répertoire téléphonique. Le combiné vous invitera à entrer le nom et le numéro et à sélectionner une sonnerie personnelle.	
Effacer tout	Effacer tous les numéros de la liste.	

# Utilisation de l'appel en attente

- L'appel en attente, un service disponible auprès de votre compagnie de téléphone, vous permet de recevoir des appels pendant que vous êtes en communication sur un autre appel. L'afficheur de l'appel en attente (CIDCW) permet d'afficher les données de l'appel en attente.
- Si vous recevez un appel en attente, le téléphone émettra une tonalité et affichera les données de l'afficheur de l'appel en attente. Appuyez sur PLONGEON du socle ou CONVERSATION/PLONGEON du combiné pour permuter entre l'appel actuel et l'appel en attente; chaque fois que vous permutez, une courte pause s'effectuera avant que vous soyez connecté à l'autre appel.

# **Utilisation du répertoire**

Le téléphone peut conserver en mémoire jusqu'à 100 entrées du répertoire téléphonique. Tous les combinés partagent le même répertoire téléphonique, ainsi un seul combiné peut accéder au répertoire à la fois.

Pour	Appuyez
ouvrir/fermer le répertoire	RÉPERTOIRE.
défiler entre les entrées	BAS pour défiler à travers le répertoire téléphonique de A à Z ou HAUT de Z à A.
sauter aux entrées débutant par une certaine lettre	le numéro de la touche correspondante à la lettre désirée.
composer l'entrée actuelle	CONVERSATION/PLONGEON ou HAUT-PARLEUR du combiné. Sur le socle, appuyez sur HAUT- PARLEUR.
éditer l'entrée actuelle	MENU/SÉLECTION, et sélectionner Éditer.

Pour	Appuyez
effacer l'entrée actuelle	MENU/SÉLECTION, et sélectionner Effacer lorsqu'on vous y invitera Lorsque le système vous invite à confirmer, sélectionnez <i>Oui</i> .
faire un appel à l'aide de la composition abrégée	maintenez la touche de composition abrégée (0 - 9) enfoncée pendant 1,5 seconde. Le numéro de composition abrégée apparaîtra à l'affichage. Appuyez sur CONVERSATION/PLONGEON ou HAUT-PARLEUR pour composer le numéro.

#### Ajouter des entrées au répertoire

- 1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au répertoire.
- 2. Appuyez sur MENU/SÉLECTION et sélectionnez Créer nouvelle.
- 3. L'écran afficher Éditer nom. Entrez le nom et appuyez sur MENU/SÉLECTION.
- L'écran affichera Éditer numéro. Entrez le numéro de téléphone (jusqu'à 20 chiffres), exactement comme vous le ferriez pour le composer. Appuyez sur MENU/SÉLECTION.
- Si vous ajoutez des entrées du combiné sans fil, on vous invitera à entrer un numéro de composition abrégée, puis à sélectionner une sonnerie personnelle pour cette entrée.
- 5. Si vous désirez que le téléphone attende avant d'envoyer les prochains chiffres, appuyez sur **RECOMPOSITION/PAUSE** pour insérer une pause de deux secondes. Vous pourrez insérer plusieurs pauses, mais chaque pause compte pour un chiffre (vous verrez un *P* à l'affichage).

#### Effacer toutes les entrées du répertoire

- 1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au répertoire.
- 2. Appuyez sur MENU/SÉLECTION et sélectionnez Effacer tout.
- 3. Lorsque l'écran vous invite à confirmer, sélectionnez Oui.

# UTILISATION DES CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES Mode silencieux

Vous pouvez mettre les sonneries du socle et des combinés pendant une période spécifique (1 à 9 heures) ou changez le réglage pour désactiver la sonnerie; le répondeur répondra à l'appel des appels entrants sans jouer le message à travers le haut-parleur.

- 1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur #/SILENCE de n'importe quel combiné ou SILENCE du socle pendant une seconde. Le téléphone vous invitera à sélectionner le nombre d'heures (1 9 ou *ToujoursE/F*) désiré pour le mode silencieux.
- 2. Sélectionnez le nombre d'heures en à l'aide de la touche HAUT ou BAS.
- Pour confirmer, appuyez #/SILENCE de n'importe quel combiné ou SILENCE du socle ou attendez simplement 5 secondes. Le téléphone mettra le répondeur en fonction et affichera Mode silence EF.
- Après avoir sélectionné le nombre d'heures, le téléphone quittera automatiquement le mode silencieux. Pour quitter manuellement, maintenez #/SILENCE enfoncé sur n'importe quel combiné ou SILENCE du socle.
- Si vous ne faites aucune sélection après 5 secondes, le téléphone passera en mode d'attente, sans tonalité de confirmation, mais retournera en mode silencieux.
- Si le téléphone est en mode silencieux et que vous désirez mettre le répondeur hors fonction, le téléphone quittera le mode silencieux.

### Utiliser les caractéristiques des combinés multiples

- Utilisez les fonctions de cette section, vous devez avoir au moins 2 combinés dans fil et 1 combiné sans fil pour le combiné supplémentaire.
- Votre socle prend en charge un total de 12 combinés sans fil, incluant celui qui est inclus dans l'emballage.
- Vous devez initialiser tous les combinés supplémentaires au socle avant de les utiliser (les combinés inclus avec le socle ont déjà été initialisés).
- Les combinés qui n'ont pas été initialisés afficheront le message Not Registered (Non initialisé). Pour plus de détails en rapport avec l'initialisation, consultez la page 26 ou le guide d'utilisation du combiné supplémentaire.
- Si un combiné n'a jamais été initialisé à un socle, vous devez le réinitialiser avant de l'initialiser à un nouveau socle; consultez la page 26, ou consultez le guide d'utilisation de votre combiné supplémentaire.

#### Conférence téléphonique

 Lorsqu'un appel extérieur vous parvient, deux combinés peuvent se joindre par l'entremise de la conférence téléphonique avec l'appel extérieur.

- Pour joindre l'appel, appuyez sur **CONVERSATION/PLONGEON** du combiné ou **HAUT-PARLEUR** du socle.
- Pour quitter la conférence téléphonique, raccrochez normalement; l'autre combiné demeurera connecté à l'appel.

#### Transfert d'appel

Pour	À partir du socle	À partir du combiné	
	Appuyez sur RECHERCHE/     INTERPHONE pour mettre     l'appel en attente.	Appuyez sur INTERPHONE/     ANNULATION pour mettre     l'appel en attente.	
transférer un appel	2. Sélectionnez le poste auquel vous désirez transférer l'appel, ou sélectionnez <i>Tous</i> pour envoyer un télésignal à tous les postes.		
	Lorsque l'autre poste accepte l'appel, vous serez coupé, mais vous pourrez joindre l'appel à nouveau.		
annuler un transfert	Appuyez sur <b>HAUT-PARLEUR</b> pour retourner à l'appel.	Appuyez sur <b>CONVERSATION/ PLONGEON</b> pour retourner à l'appel.	
	Pour répondre au télé-signal et parlez au poste transféré,		
accepter un transfert d'appel	appuyez sur <b>recherche/</b> <b>Interphone</b> .	appuyez sur <b>interphone/</b> <b>annulation</b> .	
transiert d'apper	2. Pour accepter l'appel,		
	appuyez sur <b>Haut-Parleur.</b>	appuyez sur <b>conversation/</b> <b>Plongeon</b> .	

#### Mode de confidentialité

- Pendant un appel, activez le mode de confidentialité pendant un appel, appuyez deux fois sur MENU/SÉLECTION. Lorsque la confidentialité d'appel est activée, un P sera affiché à l'écran, et aucun autre combiné ne pourra joindre votre appel.
- Le mode de confidentialité se mettra hors fonction automatiquement lorsque vous raccrochez; vous pouvez également le mettre hors fonction en appuyant deux fois sur MENU/SÉLECTION.
- Si vous désirez utiliser le mode de confidentialité pendant une conférence téléphonique, attendez que tous les combinés aient joint l'appel avant d'activer le mode. Si un des interlocuteurs raccroche, ce combiné ne pourra se joindre à l'appel aussi longtemps que le mode de confidentialité sera en fonction.

#### Interphone

- Lorsque le téléphone est en mode d'attente, vous pouvez initier un appel interphone entre les combinés sans utiliser de ligne téléphonique.
- Vous pouvez initier un appel interphone sur n'importe quel combiné, mais uniquement deux combinés peuvent être en communication à la fois.
- Si un appel extérieur vous parvient pendant un appel interphone, le téléphone annulera l'interphone et vous pourrez répondre à l'appel.
- Si un appel extérieur vous parvient pendant un appel interphone, appuyez sur HAUT-PARLEUR du socle ou CONVERSATION/PLONGEON du combiné pour raccrocher l'appel interphone et répondre à l'appel extérieur.

Pour	À partir du socle, appuyez sur	À partir d'un combiné sans fil, appuyez sur
faire un appel interphone	RECHERCHE/INTERPHONE. INTERPHONE/ANNULATION.  Sélectionnez le combiné auquel vous désirez parler ou <i>Tous</i> pour envoyer un télé-signal à tous les combinés.	
annuler un télé-signal	RECHERCHE/INTERPHONE. FIN.	
répondre à un télé- signal	RECHERCHE/INTERPHONE OU HAUT-PARLEUR.	INTERPHONE/ANNULATION OU CONVERSATION/PLONGEON.
terminer un appel interphone	RECHERCHE/INTERPHONE.	FIN.

#### Recherche d'un combiné égaré

Vous pouvez utiliser l'interphone pour localiser un combiné égaré. La tonalité du télé-signal vous permettra de localiser le combiné égaré.

# Composition à la chaîne

Si vous devez entrer une série de chiffres ou un code numérique pendant un appel, vous pouvez sauvegarder ce code dans une entrée du répertoire téléphonique et utiliser cette entrée pour envoyer ce code. Voir la page 12 pour plus de détails en rapport avec l'entrée de données dans le répertoire.

#### Réglage de la composition à la chaîne

Sauvegardez le code numérique (jusqu'à 20 chiffres) dans le répertoire tel que vous le ferriez pour une entrée du répertoire. Assurez-vous d'entrer le code numérique dans le répertoire exactement comme vous le feriez pendant un appel.

#### Utilisation de la composition à la chaîne

- 1. Faites votre appel normalement.
- 2. Lorsque vous entendez l'invitation à entrer le numéro, accédez au répertoire téléphonique et localisez l'entrée comportant votre code.
- Appuyez sur MENU/SÉLECTION pour transmettre le code. Le téléphone transmettra le code entré à l'étape précédente. Si vous changez d'idée, quittez simplement le répertoire téléphonique.

# Avis de message vocal

- Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, votre téléphone peut vous aviser lorsque vous avez des nouveaux messages en attente. Cette fonction supporte la modulation par déplacement de fréquence (FSK). Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails.
- Après avoir écouté vos messages, l'icône de message vocal s'éteint.
   S'il ne s'éteint pas, vous pourrez le réinitialiser. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au menu et sélectionnez Régl. global; sélectionnez Réinit. VMWI, puis Oui.

# UTILISATION DU RÉPONDEUR

### Options du répondeur (Régl. répondeur)

Vous pouvez changer les options du répondeur à partir de n'importe quel combiné. Accédez simplement au menu et sélectionnez *Régl. répondeur*. Sélectionnez l'une des options suivantes :

Options du menu	Ce à quoi elles servent	
Code sécurité	Entrez NIP à 2 chiffres de manière à ce que vous puissiez accéder à votre répondeur à distance à partir d'un téléphone Touch-Tone (voir page 21).	
Nombre de sonn.	Réglez le nombre de sonneries (2, 4, ou 6) avant que le répondeur réponde à l'appel. Choisissez Écono. inter. afir que le répondeur réponde à l'appel après 2 sonneries si vous avez des nouveaux messages ou après 4 sonneries vous n'en avez pas.	
Durée enregis.	Réglez la durée (1 ou 4 minutes) dont disposent les appelants pour vous laisser un message. Choisissez <i>Accueil seul</i> . si vous ne désirez pas qu'ils vous laissent un message.	

Options du menu	Ce à quoi elles servent	
Alerte message	Permet au système d'émettre des bips toutes les 15 secondes lorsque vous avez des nouveaux messages; les bips cesseront lorsque vous avez écouté tous vos messages ou si vous appuyez sur n'importe quelle touche du socle.	
Langage réponse	Changer le langage du guide vocal du répondeur.	
Filtrage appel	Permet d'activer le filtrage d'appel de manière à ce que vous entendiez l'appelant à travers le haut-parleur du socle pendant qu'il vous laisse le message (voir page 18).	
Répondeur E/F	Vous pouvez mettre votre répondeur en ou hors fonction (combiné seulement). Vous pouvez également appuyez sur <b>RÉP. EN/HORS FONC</b> . du socle.	
Enregistrer ann	Enregistrez un message sortant ou un message d'annonce (voir ci-dessous).	
Options annonce	Permuter entre les messages d'annonce ou effacez le message d'annonce (voir ci-dessous).	

# Enregistrement d'un message d'accueil

Votre message d'accueil peut durer entre 2 et 30 secondes. Si vous n'enregistrez pas de message d'annonce, le système utilisera le message d'annonce préenregistré : Bonjour, nous ne pouvons prendre votre appel en ce moment. Au son du timbre, veuillez laisser votre message.

Pour	Procédez comme suit sur le socle ou le combiné :	
enregistrer un message d'annonce personnel	<ol> <li>Accédez au menu lorsque le téléphone est en mode d'attente. Sélectionnez Régl. répondeur, et Enregistrer ann.</li> <li>Appuyez sur MENU/SÉLECTION pour débuter l'enregistrement lorsque vous entendrez "Enregistrer le message d'annonce", débutez l'enregistrement.</li> <li>Appuyez sur MENU/SÉLECTION pour arrêter l'enregistrement. Le système effectuera la lecture du message d'annonce.</li> <li>Pour conserver le message d'annonce, appuyez sur LECTURE/ARRÊT du socle ou FIN du combiné. Pour l'enregistrer à nouveau, appuyez MENU/SÉLECTION.</li> <li>Vous pouvez enregistrer un message d'annonce sur le socle et sur un combiné. Le dernier message d'annonce sera celui qui sera lu.</li> </ol>	

Pour	Procédez comme suit sur le socle ou le combiné :	
permuter entre les messages d'annonce	Accédez au menu lorsque le téléphone est en mode d'attente. Sélectionnez <i>Régl. répondeur</i> , et <i>Enregistrer ann</i> .     Le répondeur effectuera la lecture du message actuel. Appuyez sur MENU/SÉLECTION pour permuter entre les messages d'accueil.	
effacer le message d'annonce	Permutez à votre message d'annonce personnel, et appuyez sur <b>EFFACER</b> du socle ou <b>INTERPHONE/ANNULATION</b> du combiné pendant la lecture du message d'accueil.	

### Accéder au répondeur téléphonique

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, vous pourrez accéder au répondeur sur n'importe quel combiné :

- Seulement un poste peut accéder au répondeur à la fois.
- Si vous ne faites rien pendant 30 secondes, le téléphone retournera en mode d'attente.



Appuyez sur la touche numérique correspondante à l'opération désirée

OU

FIN pour quitter le mode d'accès à distance

- Le système émettra des bips afin de vous indiquer qu'il est en attente de la prochaine commande.
- Vous pouvez appuyer sur la touche numérique indiquant la prochaine commande plutôt que de défiler à travers les écrans.

### Récupérer vos messages

Pour	À partir du socle	À partir d'un combiné	
lecture des	Appuyez sur LECTURE/ARRÊT. Appuyez sur MESSAGE/SOURDINE.		
nouveaux messages	Le système annoncera le nombre de nouveaux et d'anciens messages et lira chaque nouveau message (suivi de la journée et de l'heure) dans l'ordre de réception.		
réécouter ce message	Attendez au moins 5 secondes après le début du message, et appuyez sur <b>RÉPERTOIRE./ARR.</b>   choisir 1:Répétition.		

Pour	À partir du socle À partir d'un combi			
réécouter un ancien message	À l'intérieur de 2 secondes du début de la lecture du message, appuyez sur <b>RÉPERTOIRE/ARR.</b>   choisir 1:Répétition.			
sauter un message	Appuyez sur AFF/SAUT.	choisir 3:Saut.		
effacer un	Pendant la lecture d'un message,			
message	appuyez sur <b>EFFACER</b> .	choisir 4:Effacer.		
effacer tous les messages	En mode d'attente, appuyez sur EFFACER; et appuyez de nouveau sur EFFACER pour confirmer.	Non disponible.		
lecture des	Après la lecture de tous les nouveaux messages,			
anciens messages	appuyez de nouveau sur <b>Lecture/</b> <b>Arrêt</b> .	choisir 2:Lecture.		
arrêter la lecture	Appuyez sur <b>Lecture/Arrêt</b> .	choisir 5:Arrêt.		

# Filtrage d'appels

Une autre fonction que vous offre votre répondeur est le filtrage d'appel. Lorsque le répondeur débute l'enregistrement d'un message, vous pouvez entendre l'appelant à travers le haut-parleur du socle, pendant qu'il vous laisse un message (si vous avez activé la fonction *Filtrage appel*) sur votre combiné. Si un autre combiné tente de filtrer l'appel, le second combiné émettra des bips et retournera en mode d'attente.

Pour	À partir du socle	À partir d'un combiné sans fil
entendre le message de l'appelant pendant qu'il le laisse	Écoutez simplement le message à travers le haut-parleur pendant qu'il le laisse.	Appuyez sur MESSAGE/ SOURDINE.
répondre à l'appel	Appuyez sur <b>HAUT</b> - <b>PARLEUR</b> .	Appuyez sur <b>CONVERSATION</b> / <b>PLONGEON</b> .
mettre l'appel en sourdine sans répondre*	Appuyez sur <b>LECTURE</b> / <b>ARRÊT</b> .	Appuyez sur FIN ou replacez le combiné sur le chargeur.

<sup>\*</sup> Si vous mettez l'appel en sourdine, le système continuera à prendre le message : Il le mettra uniquement en sourdine sur le haut-parleur.

### Utilisation du répondeur à distance

Vous pouvez également utiliser votre répondeur à partir de n'importe quel téléphone Touch-Tone. Avant d'utiliser cette fonction, vous devrez programmer un code de sécurité.

#### Programmation du code de sécurité

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, accédez au menu et sélectionnez Régl. répondeur, et sélectionnez Code sécurité. Utilisez les touches numériques du clavier pour entrer le code de sécurité (01 à 99). Appuyez sur MENÚ/SÉLECTION lorsque vous avez terminé.

#### Rappelez-vous de prendre en note votre code de sécurité!

#### Accéder à votre répondeur

1. Composez votre numéro de téléphone et attendez que le système réponde. (Si le système est hors fonction, il répondra après 10 sonneries et émettra des bips.)

01

02

03

04

05

06

09

Répéter un message

Sauter un message

Effacer un message

Guide d'assistance

Mettre le répondeur en

Mettre le répondeur hors

Arrêter la lecture

fonction

fonction

Lecture d'un message

- 2. Pendant la lecture du message d'annonce, appuyez sur 0 et entrez immédiatement votre code de sécurité. Si vous entrez le code incorrectement 3 fois, le système raccrochera.
- 3. Le système annoncera l'heure, le nombre de messages en mémoire et un guide d'assistance. Il émettra des bips pour vous prévenir qu'il attend une commande.
- 4. Lorsque vous entendez les bips, entrez le 10 code d'accès à 2 chiffres de la commande, tel qu'indiqué au tableau ci-contre. Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de 2 secondes, le système
  - raccrochera et retournera en mode d'attente.
- 🖎 Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur de 15 secondes, le système raccrochera et retournera en mode d'attente.

# INFORMATIONS IMPORTANTES

# Résolution de problèmes

Si vous avez des problèmes avec votre téléphone, essayez ces étapes simples en premier. Si vous avez besoin d'assistance, contactez notre ligne d'assistance à la clientèle au numéro indiqué sur la page couverture.

Problèmes généraux		Solutions possibles	
Aucun combiné ne peut faire ou recevoir des appels.		Vérifiez le fil téléphonique. Débranchez l'adaptateur CA du socle. Attendez quelques minutes et rebranchez-le.	
Un combiné ne peut faire ou recevoir des appels.		• Rapprochez le combiné du socle.	
Un combiné peut faire des appels mais ne sonne pas.		Assurez-vous que la sonnerie est en fonction.     Assurez-vous que le mode silencieux est désactivé (voir page 15).	
Un combiné ne fonctionne pas.		Chargez le bloc-piles pendant 15 à 20 heures.     Vérifiez la connexion du bloc-piles.	
Le téléphone continue de sonner lorsque je réponds sur un poste.		Vous pourriez avoir à changer le mode de ligne. Contactez le soutien à la clientèle pour les instructions.	
Problèmes audio	Solution	Solutions possibles	
La voix des appelants est faible ou trop douce.	Rapprochez-vous du socle.     Maintenez le bloc-piles pleinement chargé.     Augmentez le volume de l'écouteur.		
Vous entendez	Vérifiez les interférences des appareils tels que (téléviseurs, ordinateurs, fours à micro-ondes, etc.) ou les dispositifs sans fil (casques d'écoute, moniteurs pour les pièces, contrôleurs, dispositifs WiFi, etc.) Rapprochez le combiné du socle ou à		

ajoutez un filtre DSL ou un filtre de ligne téléphonique (voir page 25).	
ur	Solutions possibles
eur	<ul> <li>Laissez les appels sonner deux fois avant de répondre.</li> <li>Assurez-vous que le service de l'afficheur est actif.</li> </ul>
eur et	<ul> <li>Vous pourrez avoir à changer le mode de ligne.</li> <li>Contactez le soutien à la clientèle pour les instructions.</li> </ul>
	ajoute page 2 ur ur eur

l'écart des sources d'interférences.

page 10).

• Si vous utilisez un appareil auditif, activez le mode T-coil (voir

Problèmes de combinés multiples	Solutions possibles
Je ne peux transférer des appels.	Réinitialisez tous les combinés (voir page 26).
Deux combinés ne peuvent parler à l'appelant.	Vérifiez si un poste est en mode de confidentialité.

beaucoup de bruit

ou d'interférences

sur votre combiné

sans fil.

Problèmes de combinés multiples	Solutions possibles
Un combiné affiche Non disponible.	<ul> <li>Rapprochez le combiné du socle.</li> <li>Vérifiez si le mode de confidentialité a été activé l'un des combinés.</li> </ul>
Je ne peux initialiser un nouveau combiné. Le combiné affiche "Non intialisé".	<ul> <li>Réinitialisez le combiné (voir page 26).</li> <li>Vérifiez si vous avez les 12 combinés sont initialisés.</li> </ul>
Problèmes du répondeur	Solutions possibles
Le répondeur ne fonctionne pas.	<ul> <li>Assurez-vous que le répondeur est en fonction.</li> <li>Assurez-vous que le socle est branché.</li> </ul>
Le répondeur n'enregistre pas les messages.	<ul> <li>Assurez-vous que Durée enregis. n'est pas réglé à Accueil seul.</li> <li>Effacez des messages (la mémoire pourrait être pleine).</li> </ul>
Un combiné ne peut accéder au répondeur.	Vérifiez si un autre combiné utilise le répondeur. Assurez-vous que le téléphone est en mode d'attente.
Mon message d'annonce est effacé.	Si vous avez eu une panne de courant, enregistrez votre message d'annonce à nouveau.
Je ne peux entendre le haut-parleur du socle.	<ul> <li>Assurez-vous que le filtrage d'appel est activé.</li> <li>Changez le volume du haut-parleur du socle.</li> </ul>
Les messages sont incomplets.	<ul> <li>Augmentez la Durée enregis.</li> <li>Effacez des messages (la mémoire pourrait être pleine).</li> </ul>
Le système enregistre toujours les messages lorsque je réponds sur un autre poste.	Vous pourriez avoir à changer le mode de ligne. Contactez le soutien à la clientèle pour les instructions.

#### Installation d'un filtre DSL

Un filtre DSL ou un filtre téléphonique élimine normalement ce problème. Le technicien qui a installé votre service DSL pourrait vous avoir laissé des filtres DSL; sinon, contactez votre fournisseur de services DSL ou procurez-vous ces filtres chez votre marchand électronique. Branchez le filtre DSL dans la prise téléphonique puis branchez votre socle dans le filtre. Effectuez un appel test afin de vous assurer que le bruit est éliminé.

#### Dommages causés par le liquide

MISE EN GARDE: Si le socle est couvert de liquide, débranchez l'adaptateur et le fil téléphonique de la prise avant d'y toucher.

Si le liquide se trouve uniquement sur le boîtier extérieur du socle ou du combiné, essuyez-le normalement. Si vous entendez du liquide à l'intérieur du boîtier, procédez comme suit :

- 1. Retirez tous les couvercles et débranchez tous les câbles et les fils.
- Si le liquide coule par les orifices ou le trou, retournez le téléphone afin que les orifices se trouvent vers le bas. Sinon, placez l'orifice principal vers le bas.
- Laissez sécher pendant au moins 3 jours. Vérifiez s'il y a toujours du liquide à l'intérieur avant de remplacer le couvercle et de rebrancher les fils.

#### Réinitialisation des combinés

Débranchez le socle pour le réinitialiser. Rebranchez-le après au moins une minute. Si vous avec des problèmes avec un combiné sans fil ou si vous désirez en remplacer un, vous devrez annuler les données d'initialisation entre le socle et le combiné:

- 1. Maintenez enfoncée **FIN** et # simultanément jusqu'à ce que le menu *Réini. système* apparaisse.
- Si avez toujours le socle auquel le combiné est initialisé, sélectionner Ann. init. comb., et sélectionnez le combiné que vous désirez initialiser, sélectionnez Socle non disp. si vous n'avez plus le socle.
- Pour confirmer, sélectionnez Oui. Le combiné affichera Combiné non intial.

#### Initialisation des combinés

Si vous voyez le message "Not Registered" sur le combiné, vous devrez le réinitialiser à un socle avant de l'utiliser.

 Déposez le combiné sur le socle. L'inscription Registering (Initialisation en cours) devrait apparaître. Si le combiné ne s'insère pas dans le socle, accédez au menu et sélectionnez Register Accy (Initialisation du combiné supplémentaire).

- 2. Sur le combiné, maintenez la touche # enfoncée et le combiné devrait afficher *Registering* (Initialisation en cours).
- 3. Attendez que l'écran affiche Registration Complete (Initialisation terminée) (environ 30 secondes), soulevez le combiné et appuyez sur CONVERSATION/PLONGEON.
- Si vous n'entendez pas la tonalité ou si l'écran affiche Registration Failed, (initialisation échouée) chargez le combiné pleinement et essayez à nouveau.

# Adaptateur et pile

Adaptateur CA	Socle et chargeur
Numéro de pièce	PS-0035
Tension à l'entrée	120 V CA, 60 Hz
Tension à la sortie	8 V CA @ 300 mA

- Utilisez uniquement les adaptateurs CA inclus.
- Assurez-vous d'utiliser le bon adaptateur pour le socle et le chargeur.
- N'installez pas l'appareil sous les rayons directs du soleil ou dans des endroits où la température est extrêmement élevée.

Bloc-piles (en utilisation normale)	
Numéro de pièce	BT-1021
Capacité	300 mAh, 2,4 V CC
Mode de conversation	environ 7 heures
Mode d'attente	environ 7 jours
Automonie	environ 1 an

• Remplacez le bloc-piles lorsque l'autonomie en mode de conversation

ou en mode d'attente devient considérablement moins longue. Pour un bloc-piles de rechange, contactez le département des pièces (voir la couverture avant).

 Lorsque le bloc-piles devient trop faible, le combiné affichera une alerte de pile faible. Si vous entendez des bips, terminez votre appel rapidement et replacez le combiné sur le socle. Si le combiné est en mode d'attente, aucune touche ne fonctionnera.

# Avertissement relatif aux piles rechargeables

- Cet appareil contient un bloc-piles à l'hydrure métallique de nickel rechargeable.
- Le nickel est une substance chimique pouvant, selon l'État de la Californie, causer le cancer.
- Ne court-circuitez pas le bloc-piles.

 Le bloc-piles que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.

 Grâce au programme RBRC®, Uniden vous permet d'apporter vos piles usées chez de nombreux détaillants de piles rechargeables. Pour plus de renseignements sur les endroits où retourner les piles usagées, veuillez communiquer avec le centre de

recyclage le plus près de chez vous. Composez 1-800-8-BATTERY pour les centres de recyclage des piles à l'hydrure métallique de nickel de votre

de nickei de votre région. L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles. Les piles rechargeables doivent être recyclées ou jetées de manière écologique. Avertissement! les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.

Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de nos cordons téléphoniques et accessoires.

# Renseignements relatifs à la conformité

# Renseignements relatifs à l'article 68 de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAAEQ##TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone. Une homologation du 'Code de commande normalisée' (USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l'emballage avec chaque pièce d'équipement terminal certifiée.

La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro 'REN' (Numéro d'équivalence de sonnerie) sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique. Un 'REN' trop élevé sur une ligne téléphonique risque de faire perdre à vos dispositifs téléphoniques leur capacité de sonner lors d'un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel que le détermine le nombre 'REN' total (la somme de tous les numéros 'REN' de vos appareils), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Si cet appareil a été homologué après le 23 juillet 2001, le nombre 'REN' de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US:AAAEO##TXXXX. Les chiffres représentés par les '##' sont le nombre 'REÑ' sans point décimal (par exemple, le 03 est un numéro 'REN' de 0.3). Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l'avance qu'elle devra peut-être supprimer temporairement votre service afin d'effectuer des travaux d'entretien.

Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l'avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu'elle le pourra. De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire.

La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour

vous permettre d'apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu.

Veuillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s'il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l'appareil à moins que cela ne soit mentionné dans ce guide. Tout raccord à une ligne partagée est assujetti à une tarification de l'État. Communiquez avec la commission des services publics de l'État ou la fonction publique pour plus de renseignements à ce sujet.

Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs. Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d'Uniden (voir la couverture arrière pour les coordonnées). Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celleci peut vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit réglé.

Si vous avez des composants de systèmes d'alarme connectés sur votre ligne téléphonique, assurez-vous que le raccord de cet appareil ne désactive pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions se rapportant à ce qui peut désactiver votre système d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

Toutes les modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l'utilisation de cet appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans ce guide d'utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

AVIS: Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d'alimentation CA. Pour minimiser les dommages causés par ce type de survoltage, nous vous recommandons d'installer un limiteur de surtension.

# Renseignements relatifs à l'article 15 de la FCC

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

#### ARTICLE 15.105(b) de la FCC:

Remarque: Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui recoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

# Renseignements relatifs aux expositions RF de la FCC

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition établies par la FCC et est soumis aux conditions suivantes :

 Le socle doit être installé de manière à permettre un minimum de 20 cm (8 po)

- entre l'antenne et les personnes pendant l'opération normale.
- Le socle ne doit pas être coimplanté ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.
- Pour le fonctionnement lorsque l'appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d'énergie RF mises de l'avant par la FCC ont également été respectées lorsque l'appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l'exposition aux fréquences radio et devrait être évitée.

#### Avis d'Industrie Canada

Équipement technique

AVIS: L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

AVIS: Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas 5.

Équipement radio

• Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

# Garantie limitée d'un an

Tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE: LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ciaprès "UNIDEN").

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE: Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B)modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS: Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOL INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER. TOUTES LES GARANTIES TACITES EN OUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX: Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE: Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boite originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail.

Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie:

Uniden America Service 4700 Amon Carter Blvd. Fort Worth, TX 76155

En tant que partenaire Energy Star<sup>MD</sup>, tous les produits d'Uniden sont maintenant conformes aux normes d'efficacité énergétique de Energy Star<sup>MD</sup>. Energy Star<sup>MD</sup> est une marque déposée aux États-Unis.



- Uniden<sup>MD</sup> est une marque déposée de Uniden America Corporation.
- Les photos contenues dans ce guide le sont à titre d'exemple seulement et peuvent ne pas être identiques à votre téléphone.